

# Connecteurs WEH®

pour raccordements étanches en quelques secondes  
aux filetages, tubes, embouts évasés, etc.



# Connecteurs Rapides WEH®

pour essais de fonctionnement et mise en pression, pour remplir et boucher

Dans l'industrie généraliste, les connecteurs WEH® sont devenus la norme. Les connecteurs WEH® innovants permettent, là où toutes les conduites d'alimentation devaient auparavant être laborieusement vissées sur les bancs de test, de relier des raccords résistant à la pression en un rien de temps.

Filetages femelles ou mâles, embouts évasés ou tubes lisses: Les Connecteurs rapides WEH® permettent de résoudre presque tous les problèmes de connexion. Pour chaque type de connexion, nous offrons le bon connecteur pour tester et / ou remplir.

## Connecteurs WEH® pour filetages femelles



## Connecteurs WEH® pour filetages mâles



## Coupleurs Carburants WEH® pour filetages, tubes, embouts élargis, etc.











Associé de longue date aux industries automobile et hydraulique et à l'activité industrielle, WEH vous offre des solutions optimales pour améliorer la productivité et augmenter les performances.

Nos solutions de raccordement ingénieuses pour les applications hydrauliques, pneumatiques et fluidiques sont utilisées pour tester des réservoirs sous pression, conduites de fluides, l'appareillage hydraulique / pompes hydrauliques / blocs hydrauliques, composants pneumatiques, moteurs à air / blocs moteurs, blocs cylindres / têtes de cylindres, pompes à injection, systèmes de direction, cylindres et composants de véhicule.

# Aperçu des connecteurs WEH®

Nombreuses possibilités de connexion et d'application

Type	pression de service max. admissible bar	Filetages mâles	Filetages femelles	Tubes lisses	Alésages	Embouts élargis	Embouts évasés	Embouts crénelés	Embouts en sapin
									
- TW17	350		✓						
- TW19	350		✓						
- TW05	5 - 12		✓						
- TW03	345		✓						
- TW18	350	✓				✓	✓	✓	✓
- TW04	50	✓							
- TW800	50	✓				✓	✓	✓	✓
- TW850	630	✓				✓	✓	✓	✓
- TW130	350	✓*	✓*			✓	✓	✓	✓*
- TW141	100			✓					
- TW221	3			✓	✓	✓	✓	✓	✓
- TW230	70			✓	✓			✓	✓
- TW241	70			✓					
- TW01	9		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
- TW02	35	Sur demande		✓		✓	✓	✓	✓

\* La pièce d'essai nécessite une possibilité d'agripper pour la réception au connecteur.  
Beaucoup de nos produits peuvent être adaptés pour l'automatisation. Contactez-nous !



## Mécanisme WEH® de mâchoires de serrage

Pour le raccordement en quelques secondes

La plupart des connecteurs possèdent l'unique mécanisme WEH® de mâchoires de serrage. Les mâchoires de serrage à faible usure s'agrippent en toute sécurité sur des différents types de connexion, comme p. ex. filetages femelles et mâles, tubes lisses, embouts de tube et alésages. Il n'est pas nécessaire de poser une contre-pièce adaptée sur le composant à vérifier. Les connecteurs se raccordent directement sur la pièce d'essai.

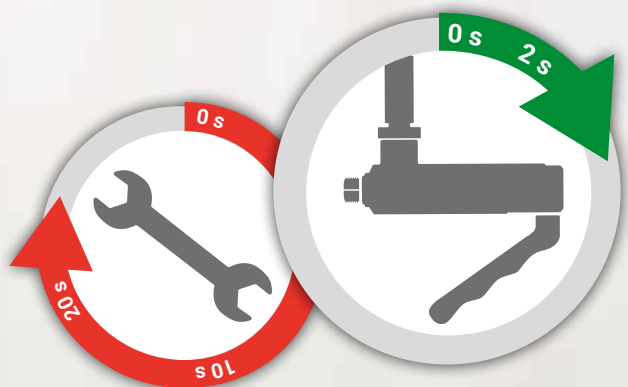
Les vissages et dévissages complexes ne sont plus nécessaires et les articulations des opérateurs sont épargnées. L'étanchéité est assurée par des joints spécialement conçus en fonction de l'application. Ainsi, il n'est pas requis d'utiliser en outre des bandes de Téflon ou des produits d'étanchéité.

Grâce à une pression de surface moindre par rapport à des raccordements à bille ou à vis, l'usure du raccord est minimisée et les déformations réduites.



# Vos avantages

- 1 Raccordement en quelques secondes SANS vissage manuel
- 2 Pas de vissage et dévissage laborieux
- 3 Réduction du temps de raccordement
- 4 Économie de temps et de coûts



- 5 Productivité augmentée
- 6 Ménage les articulations de l'utilisateur
- 7 Opération simple et confortable



# Marchés

sur lesquels WEH sert de référence

WEH a justifié le succès des connecteurs WEH® par le développement du système de mâchoires de serrage WEH® absolument unique. Lorsque WEH a présenté sa première invention, il était encore impossible de savoir que cette technique, si simple, mais tellement efficace, marquerait le début d'un tout nouveau chapitre dans l'histoire des essais d'étanchéité des pièces tout en faisant faire un pas de géant sur le plan de l'efficacité.

Conçu en 1980 et breveté en 1983, le premier connecteur WEH® TW05 a été le premier connecteur rapide d'une longue série à venir. Les connecteurs rapides innovants et dédiés aux essais d'étanchéité, de pression et de fonction ainsi qu'au remplissage et

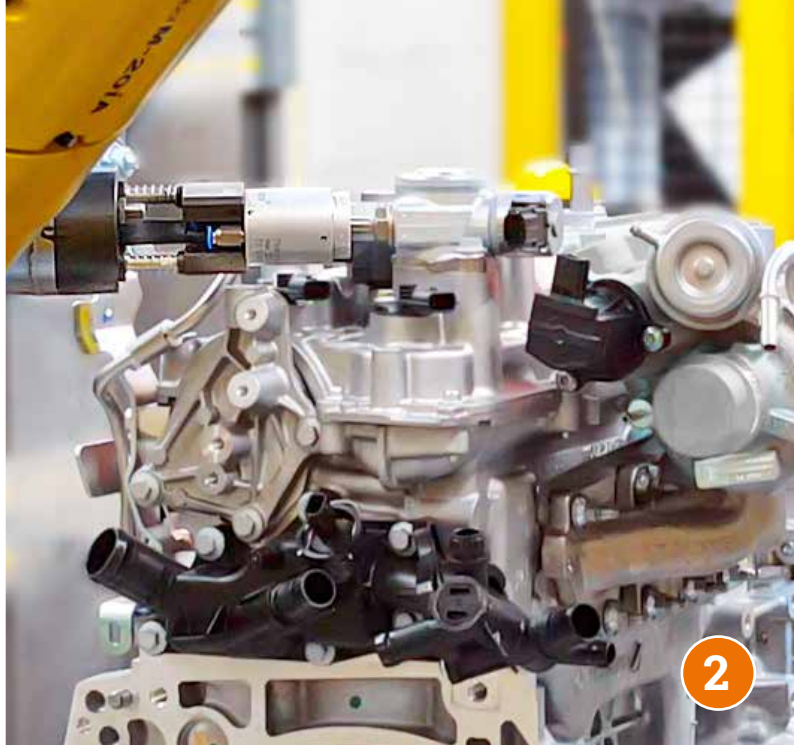
à l'évacuation de substances gazeuses assurent une connexion hermétique et résistante à la pression en l'espace de quelques secondes.

Au fil des ans, la passion de WEH pour la précision et la rentabilité lui a permis de développer un vaste éventail de produits.

Aujourd'hui, les solutions et produits WEH® trouvent leur application dans toutes les industries d'ampleur :

- 1 **Industrie générale**
- 2 **Automatisation**
- 3 **Automotive**
- 4 **Réfrigération-climatisation**
- 5 **Industrie du gaz**
- 6 **Air respirable**







# Connecteurs Rapides WEH®

pour filetages femelles / mâles

## Raccordement en quelques secondes avec connecteurs WEH®

Que ce soit sur des filetages femelles ou externes, les connecteurs d'essai de WEH assurent une connexion étanche en quelques secondes, tout en évitant un vissage et dévissage laborieux. En fonction de l'application, les mâchoires de serrage agrippent avec fiabilité la contre-pièce et réalisent un raccordement sûr.

Pour que l'utilisation du connecteur soit aussi simple que possible et pour répondre aux exigences des différents cas d'utilisation, les connecteurs WEH® sont disponibles avec plusieurs actionnements et conviennent ainsi parfaitement aux essais manuels, pneumatiques et entièrement automatiques.

Parmi les solutions de connexion typiques figurent les essais de réservoirs sous pression, les conduits de fluide, les composants hydrauliques et pneumatiques, les moteurs et bien d'autres composants de véhicules.



Facilité  
d'opération



Qualité



Sécurité



Efficacité



Maintenance  
facile



Rendement  
écologique



# Actionnement

- 1 **Actionnement manuel**  
par manchon
- 2 **Actionnement pneumatique** pour commande externe  
manuelle, semi- ou entièrement automatique
- 3 **Actionnement pneumatique**  
par le bouton de soupape
- 4 **Actionnement manuel**  
par levier à main
- 5 **Actionnement manuel**  
par levier de serrage



# Connecteurs Rapides WEH®

pour filetages femelles / mâles



## WEH® TW17

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression pneumatique et hydraulique des pièces à filetage femelle, p. ex. des moteurs, des cylindres, des réservoirs de pression, des tuyaux, des robinets, etc.

### Pression de service :

Du vide à 350 bar max.

### Actionnement :

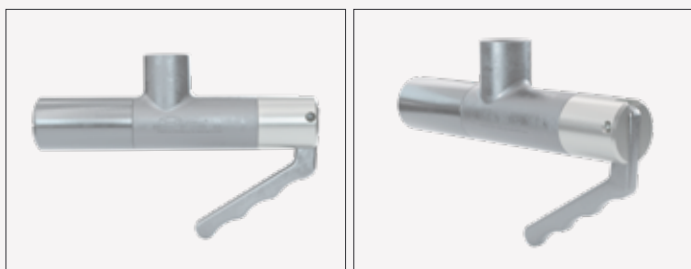
H = Actionnement manuel en pressant le levier à main

V = Actionnement pneumatique en pressant le bouton de soupape

P = Actionnement pneumatique pour commande externe manuelle, semi- ou entièrement automatique

### Types de connexion :





## WEH® TW18

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression pneumatique et hydraulique des pièces à filetage mâle, p. ex. des moteurs, des vérins, des réservoirs de pression, des tuyaux, des armatures, etc.

### Pression de service :

Du vide à 350 bar max.

### Actionnement :

H = Actionnement manuel en pressant le levier à main

V = Actionnement pneumatique en pressant le bouton de soupape

P = Actionnement pneumatique pour commande externe manuelle, semi- ou entièrement automatique

### Types de connexion :



# Connecteurs Rapides WEH®

pour filetages femelles / mâles



## WEH® TW05

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression pneumatique des pièces à filetage femelle, p. ex. des cylindres, des soupapes, des robinets, des entraînements articulés etc.

**Pression de service :**

Air comprimé 5 à 12 bar

**Actionnement :**

Actionnement manuel par manchon

**Types de connexion :**



## WEH® TW19

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression pneumatique et oléohydraulique des pièces à filetage femelle, p. ex. des agrégats hydrauliques.

**Pression de service :**

Du vide à 350 bar max.

**Actionnement :**

Actionnement manuel par levier de serrage

**Types de connexion :**





## WEH® TW03

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des pièces à filetage femelle, p. ex. des raccords, des robinets, des tubulures, des chaudières, des réservoirs, des corps chauffants, etc.

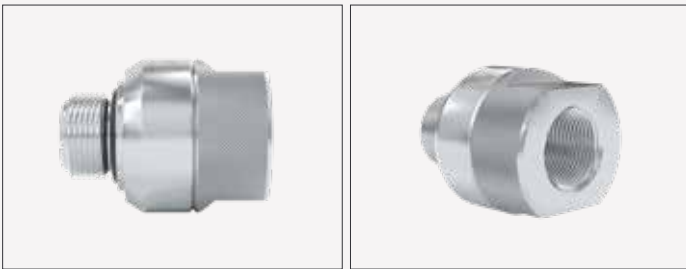
**Pression de service :**

Du vide à 345 bar max.

**Actionnement :**

Vissage manuel

**Types de connexion :**



## WEH® TW04

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des pièces à filetage mâle, p. ex. des raccords, des robinets, des tubulures, des chaudières, des réservoirs, des corps chauffants, etc.

**Pression de service :**

Du vide à 50 bar max.

**Actionnement :**

Vissage manuel

**Types de connexion :**





## Connecteurs Universels WEH®

pour filetages, tubes, embouts élargis, évasés et crénelés etc.

Outre les connecteurs rapides pour les raccords filetés, de nombreux connecteurs universels sont disponibles ; ils peuvent être reliés à tout type de configuration de raccordement, tels que :

**Les raccords de flexibles avec embout crénelé, embout évasé ou embout élargi, tubes lisses, alésages, saignée intérieure/saignée extérieure, raccords par bride, vannes à cartouche, etc.**

Les connecteurs rapides universels de WEH sont l'outil idéal pour les contrôles sous vide et à l'hélium, tests de fuite, essais de pression et de fonctionnement dans l'industrie manufacturière, le secteur automobile, ainsi que dans la réfrigération et la climatisation.



Facilité  
d'opération



Qualité



Sécurité



Efficacité



Maintenance  
facile



Rendement  
écologique



- ▶ Pour tube  $\varnothing$  0,8 mm jusqu'à 77,0 mm
- ▶ Supporte d'importantes tolérances de tube  $\pm$  0,25 mm
- ▶ Pas de rattrapage à pratiquer sur les joints
- ▶ Grande variété de raccords



# Connecteurs Universels WEH®

pour filetages, embouts élargis, tubes, etc.



## WEH® TW141

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression des composants avec tubes lisses (connexion étanche sur le diamètre extérieur de tubes), p. ex. des essais d'étanchéité d'échangeurs thermiques, d'installations réfrigérantes et climatiques et de tuyauteries.

Remplissage des circuits de refroidissement fermés avec des réfrigérants.

### Pression de service :

Du vide à 100 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par levier à main

### Types de connexion :



## WEH® TW221

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des tubes lisses et des alésages (connexion étanche dans le diamètre intérieur de tubes), comme p. ex. réservoirs de pression, soupapes, capteurs, compresseurs, condenseurs, tubulures etc.

### Pression de service :

3 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par levier de serrage

### Types de connexion :







## WEH® TW241

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des composants avec tubes lisses (connexion étanche sur le diamètre extérieur de tubes) comme p. ex. des échangeurs thermiques, réservoirs de pression, soupapes, capteurs, compresseurs, évaporateurs, condenseurs, tubulures, installations de climatisation, systèmes de chauffage etc.

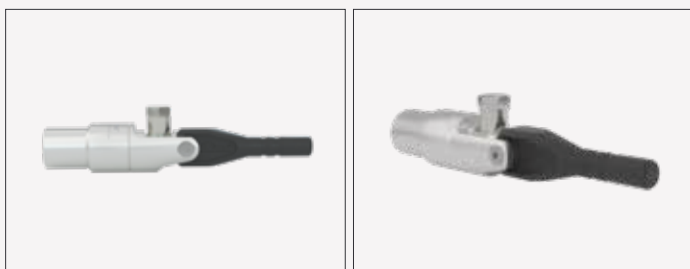
### Pression de service :

Du vide à 70 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par levier de serrage

### Types de connexion :



## WEH® TW230

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des tubes lisses et des alésages (connexion étanche dans le diamètre intérieur de tubes), comme p. ex. essais sous l'eau, essais par chute de pression et à l'hélium, échangeurs thermiques, réservoirs de pression, soupapes, capteurs, compresseurs, évaporateurs, condenseurs, tubulures, installations de climatisation, systèmes de chauffage etc.

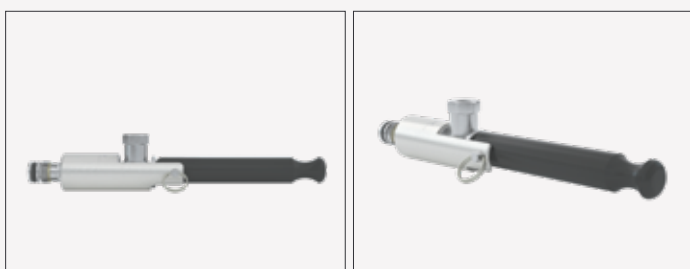
### Pression de service :

Du vide à 70 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par levier de serrage

### Types de connexion :



# Connecteurs Universels WEH®

pour filetages, embouts élargis, tubes, etc.



## WEH® TW800

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression des pièces avec embout évasé, élargis, crénelé, à bride, à collerette ou à filetage mâle, p. ex. essai de réservoirs de pression, compresseurs, échangeurs thermiques, instruments de mesure, tuyaux, tubulures, réservoirs, etc.

### Pression de service :

Du vide à 50 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par manchon

### Types de connexion :



## WEH® TW850

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression des pièces avec embout évasé, élargis, crénelé, à bride, à collerette ou à filetage mâle, p. ex. essai de réservoirs de pression, compresseurs, échangeurs thermiques, instruments de mesure, tuyaux, tubulures, réservoirs, etc.

### Pression de service :

Du vide à 630 bar max.

### Actionnement :

Actionnement manuel par manchon

### Types de connexion :





### **WEH® TW800 | Le polyvalent**

Le connecteur d'essai TW800 révèle ses talents multiples pour l'industrie automobile. Ici, il est entre autres utilisé pour effectuer des essais d'étanchéité des coupleurs carburants, des moteurs et des compresseurs, pour réaliser des tests de chaleur sur les refroidisseurs des moteurs diesel et pour vérifier l'état des moteurs.

Mais également dans les systèmes de réfrigération et climatisation et dans l'industrie manufacturière, il s'avère un outil idéal.

# Connecteurs Universels WEH®

pour filetages, embouts élargis, tubes, etc.



## WEH® TW01

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des tubes lisses, des alésages et des pièces avec filetage femelle. Essais d'étanchéité: Chute de pression, essais sous l'eau / à l'hélium. Autres applications: Remplissage, essais de fonctionnement et mise en pression, rinçage etc. Composants: Réservoirs, vannes, réservoirs en plastique, pompes, composants médicaux, filtres, réservoirs de pression, tubulures etc.

### Pression de service :

Du vide à 9 bar max.

### Pression pilote :

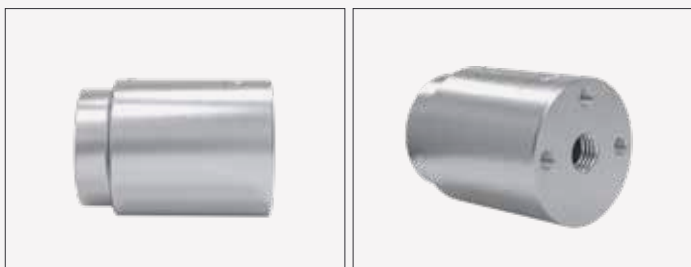
Taille 01: air comprimé 6 à 9 bar

Taille 1 - 8: air comprimé 6 à 12 bar

### Actionnement :

Actionnement pneumatique

### Types de connexion :



## WEH® TW02

Connecteur rapide pour des essais de mise en pression et en vide des tubes lisses, des tuyaux et des pièces avec embout évasé ou crénelé. Des versions spéciales, comme p. ex. des connecteurs doubles sont disponibles sur demande.

### Pression de service :

Du vide à 35 bar max.

### Pression pilote :

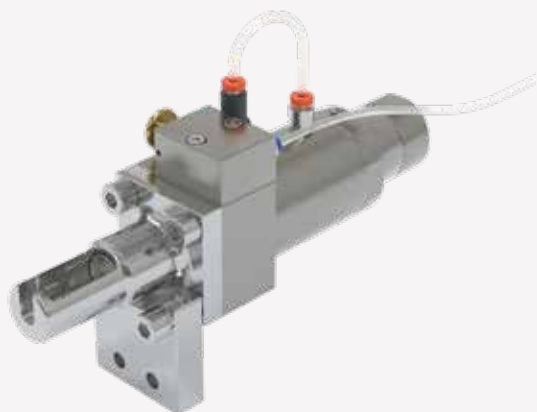
Air comprimé 6 à 12 bar

### Actionnement :

Actionnement pneumatique

### Types de connexion :





## WEH® TW130

Connecteur rapide pour des essais de fonctionnement et de mise en pression des pièces avec boulons à œillet, essais sur flexibles équipés d'écrous-raccords, tubes annulaires, p. ex. des échangeurs de chaleur, des flexibles de haute pression etc.

**Pression de service :**

350 bar max.

**Pression pilote :**

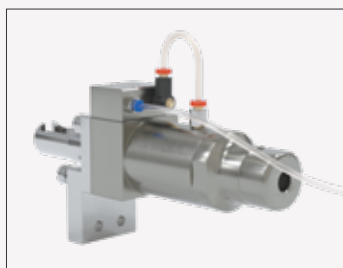
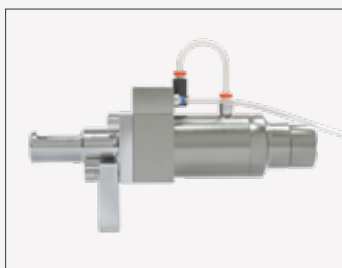
6 à 8 bar max.

**Actionnement :**

Actionnement pneumatique par le bouton de soupape

**Types de connexion :**

Boulons à œillet,  
essais sur tubes et flexibles  
équipés d'écrous-raccords etc.





# Qualité & Service chez WEH

- Made in Germany -

## Jouez la carte de la sécurité: Le service du fabricant de WEH

Vous avez choisi un produit WEH®, donc la qualité et la sécurité. Votre satisfaction est notre priorité - surtout après l'achat de nos produits. Notre équipe de service est votre interlocuteur fiable et compétent en ce qui concerne la durée de vie de nos produits.

### C'est ça ce que nous appelons un bon service !

Pour nos clients, la qualité de nos produits représente un gros plus. Car les produits WEH® ne sont pas simplement remplacés - ils sont envoyés en service.

## Vos avantages:

- ▶ Nos experts inspectent, réparent et entretiennent vos équipements de manière fiable, rapide et sécurisée.
- ▶ Nous répondons aux exigences nationales et internationales.
- ▶ Nous n'utilisons que des pièces de rechange d'origine.
- ▶ Nous effectuons des contrôles sur les marchandises sortantes et établissons un certificat d'essai.
- ▶ Nous garantissons une disponibilité et une efficacité optimales des produits.
- ▶ Avec notre service, vous minimisez les risques de sécurité.
- ▶ Nos experts détectent à temps les dommages potentiels.
- ▶ Nos collaborateurs du service après-vente peuvent exclure les réparations inutiles et les dommages consécutifs.
- ▶ Les coûts du SAV et de l'entretien sont plus que transparents.

## Voici ce que nous pouvons faire pour vous



### ANALYSE

Dans le cadre de la maintenance, nous décidons des pièces individuelles qui peuvent être réutilisées.



### REPLACEMENT

Nous remplaçons des pièces pour garantir les critères de qualité et de sécurité.



### GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

Quand on fait du bon travail, assumer une garantie ne pose pas de problème. Vous pouvez être sûr que chaque produit est testé.



### LABORATOIRE

Nous investissons en continu. Pour des analyses très spécifiques, nous collaborons avec nos laboratoires partenaires.



### NETTOYAGE

D'abord, faut laver ! Cela est fait par une machine de nettoyage ultrasonique dans nos locaux.



## Qualité de l'expérience

### Technologies éprouvées sur le marché depuis plus de 50 ans

Baucoup qualifieront WEH d'obsédé. Obsédé par la qualité la plus élevée. En fait, c'est l'un des critères les plus importants que nos produits doivent remplir. En plus de la sécurité, la qualité est primordiale. Nous traitons exclusivement des matériaux de haute qualité et nous appuyons depuis des décennies sur le label „Made in Germany“.

La satisfaction durable, mais surtout la sécurité de nos clients, est primordiale pour nous. De l'idée de produit à la prestation de service, l'exigence en matière de qualité excellente est fermement ancrée dans nos processus d'entreprise. Pour nous, il va de soi que chaque produit soit soumis à des contrôles de qualité et de sécurité maximum.

Nos clients peuvent compter sur notre équipe pour inspecter soigneusement les marchandises entrantes et sortantes. Nos experts en qualité disposent de méthodes de mesure et de test de pointe à cette fin.

De plus, nous appliquons la norme élevée de qualité supérieure non seulement à nos produits prêts à être expédiés, mais également aux marchandises que nous recevons des fournisseurs. Nous attachons une grande importance à des partenaires fiables qui incarnent et mettent en œuvre nos normes dans leurs propres entreprises.

Seuls si la qualité des matériaux achetés est bonne, vous pouvez compter sur la sécurité et la qualité du produit final.

### Le résultat de notre philosophie ?

Des solutions de produits qui se distinguent par leur meilleure qualité et leur sécurité optimale et offrent à nos clients de nombreux avantages, tels que:

- ▶ Temps d'arrêts réduits
- ▶ Réduction des coûts et augmentation de la productivité
- ▶ Fiabilité et praticité unique pour l'utilisateur

### GESTION DE LA QUALITÉ CERTIFIÉE

Nos normes de qualité sont certifiées selon des normes reconnues:

- ▶ ISO 9001:2015
- ▶ ISO 14001:2015
- ▶ Directive sur les équipements sous pression 2014/68/EU Annexe III, Module H



## Contactez

Avez-vous des questions? - N'hésitez pas à nous contacter!

### *Fabrication:*

**WEH GmbH Verbindungstechnik**  
Josef-Henle-Str. 1  
89257 Illertissen / Allemagne

**Téléphone :** +49 7303 9609-0

**E-Mail :** [sales@weh.com](mailto:sales@weh.com)

**Website :** [www.weh.com](http://www.weh.com)

### *Distributeur en France:*

**Mesureur - WEH France**  
14 Avenue du 1er Mai  
91120 Palaiseau / France

Tél.: +33 1 69 10 20 60

Fax: +33 1 69 10 20 61

E-Mail: [secr@mesureur.com](mailto:secr@mesureur.com)

**[www.mesureur.com](http://www.mesureur.com)**

© Tous droits réservés, WEH GmbH Verbindungstechnik. Toute utilisation non autorisée est strictement prohibée. Soumis à changement. Aucune responsabilité n'est assumée pour n'importe quel contenu. Aussi les versions antérieures ne sont plus valides.

Les illustrations et / ou images utilisées sont fournies à titre indicatif uniquement et certains détails peuvent différer du produit réel. Pour en savoir plus sur les informations contraignantes, veuillez-vous référer à vos commandes individuelles.

MD-10260-L02-R2.0.0-03